

O DRVENOM MOSTU U KONJICU

Poštovana gospodo!

Kao što možda znate, projekt restauracije Starog kamenog mosta u Konjicu teče od 2005. godine. Najvažnija zadaća restauracije jest da se što je moguće više koriste originalni dijelovi građevine. U skladu s tim ciljem odlučili smo izvaditi iz rijeke Neretve originalno kamenje mosta. Prikupljanje originalnih kamenih dijelova započelo je svibnja 2005. godine, a obustavljeno je srpnja 2007. Na temelju ovih originalnih dijelova došli smo do veoma važnog saznanja o Starom kamenom mostu. Naš smo projekt restauracije dizajnirali u skladu s tim saznanjem. Krečnjački dijelovi Starog mosta bili su u sasvim dobrom stanju. Izvadili smo više od 100 kamenova iz Neretve. Ali su neka od tih kamenja bila tenelija i miljevina. Bili smo sigurni da tenelija i miljevina nisu iz našeg mosta. Vrste klampa i dimenzije kao i stil klesanja ovog kamenja bili su potpuno različiti od našeg. Provjerili smo literaturu o Konjicu. Jedan drveni most spominje se u putopisu čuvenog otomanskog putopisca Evlije Čelebije. Nametnulo se pitanje: Da li bi ova kamenja mogla pripadati mostu koji spominje Evlija Čelebija u svojoj knjizi? Nismo bili sigurni u to sve do 7. srpnja 2007. Toga dana, rano ujutro vadili smo kamenje iz Neretve. Izvadili smo jedan veliki krečnjački blok koji je na sebi imao figuru ribe. Ispod ovoga kamena s likom ribe našli smo upornjak starog drvenog mosta. Lokacija ovog upornjaka bila je 10 m od zapadne obale Neretve i 40 m nizvodno od našega kamenog mosta. Sada smo znali odakle su ona kamenja od miljevine i tenelije.

O ovome drvenom mostu izvijestili smo općinu Konjic, a ova je opet izvijestila Komisiju za očuvanje nacionalnih spomenika. Komisija je poslala dva ekspertna tima. Oni su napravili snimke ostataka drvenog mosta i naredili da se obustavi daljnje vađenje kamenja iz Neretve. Mi smo zatražili postupak očuvanja ostataka. Na žalost još nismo primili nikakav

odgovor. Pričvrstili smo ostatke drvenog mosta na zapadnoj obali Neretve i napustili BiH 2007. godine.

Onur ÖZBAŞBUĞ

About Wooden Bridge in Konjic

Dear Sirs,

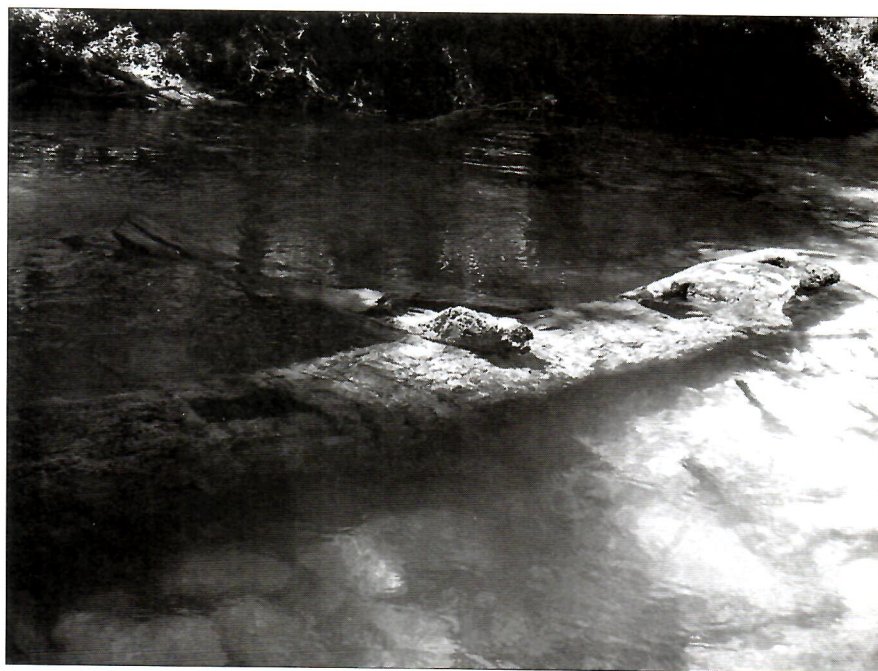
As you may know that restoration project of Old Stone Bridge in Konjic is going on since 2005. The most important task of restoration is to use original parts of the building as much as possible. In accordance with this aim we have decided to take out the original bridge stones from Neretva river. Collection of original stone parts has been started in May 2005 and has been stopped in July 2007.

These original parts gave us very important knowledge about Old Stone Bridge. We have designed our restoration project in accordance with this knowledge. Krečnjak parts of Old Bridge were quite good condition. We have taken out more than 100 stones from Neretva. But some of the stones were Tenelija and Milevina. We were sure that Tenelija and Milevina stones were not form our bridge. Clamps types and dimensions and chiselling style of these stones were totally different from ours. We checked the literature about Konjic. A wooden bridge in Konjic has been mentioned in the travel book of famous Ottoman traveller Evlija Čelebija. We had a question. Might these stones belong the bridge which was mentioned in the travel book of Evlija Čelebija? We were not sure about it until 7 July 2007. That day, early in the morning we ere taking out the Stones from Neretva and we took one big Krečnijak block which has a fish figure. Under this fish figured stone we found the basement of an old wooden bridge. Location of this basement was ten meter far from west bank of Neretva and forty meter far from our stone bridge at downstream. Now we could estimate where did these Tenelija and Milevina Stones come form.

We have informed the Konjic Municipality about this wooden bridge. Konjic Municipality has informed The Commission to Preserve National Monuments. The Commission sent two different expert team. They have taken photos form the remains of wooden bridge and ordered to stop taking out Stones from Neretva. We have requested preservation procedure of the remains. Unfortunately we did not receive any answer yet. We have fastened the remains of wooden bridge on the west bank of Neretva and we left Bosnia and Herzegovina for the year 2007.



Sl. 1 i 2. *Ostaci drvenog mosta u Konjicu.*





Sl. 3 i 4. *Ostaci drvenog mosta u Konjicu.*

